



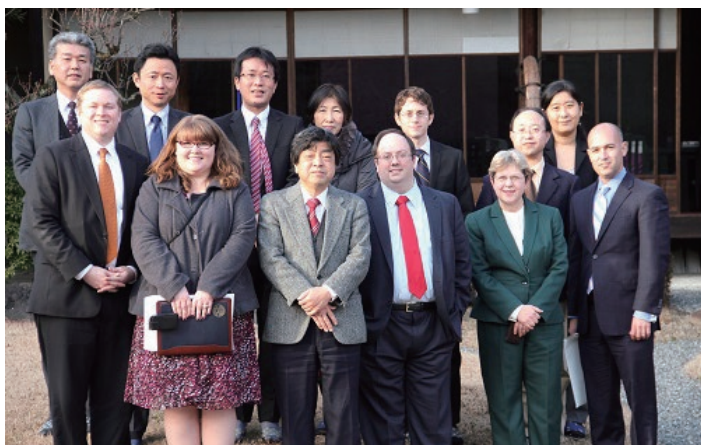
GSGES welcomes US Congressional staff delegation

By Jane Singer, associate professor, GSGES

On Friday January 24, a delegation of chief Congressional staff from Washington DC visited Kyoto University to discuss 'green technologies' and other topical environmental issues with Dean Shigeo Fujii and four faculty members of the Graduate School of Global Environmental Studies. The meeting was held at the Seifu-so villa and estate, originally created in the mid-19th century for members of the nobility and later taken over by Kinmochi Saionji, an imperial prince who also served as Minister of Education in the late 1800s. This historic venue offered the visitors a rare opportunity to experience Japanese culture and, in keeping with the classical Japanese ambiance, the GSGES staff prepared bowls of frothy green tea and Kyoto-style traditional *wagashi* sweets.

After a short introduction to the graduate school, faculty members Dean Fujii, Professor Takeshi Katsumi, Professor Kazuyuki Oshita, Professor Akihisa Mori and Professor Jane Singer introduced their study areas and recent research topics. Both sides then engaged in a spirited discussion of how new technologies are being used to tackle environmental problems caused by the tsunami and nuclear disaster of 2011 plus a host of other issues, such as budgeting for basic research, the environmental implications of the Trans-Pacific Partnership Agreement and the state of US-Japanese relations.

The five-member Congressional team comprised three chiefs of staff working for representatives to Congress and two staff directors of the House Committee on Energy and Commerce. The delegation was



US Congressional delegates and GSGES staff at Seifu-so Villa

Contents

GSGES welcomes US Congressional staff delegation

Jane Singer (associate professor, GSGES)

Kyoto University hosts three-day CoHHO symposium on integrated ecosystem management

Michiko Hasegawa (researcher, CoHHO Educational Unit)

Kyoto University holds 14th South-East Asian Forum on climate change adaptation and disaster risk reduction in Vietnam

Nguyen Ngoc Huy (technical staff, Institute for Social and Environmental Transition) and Ayako Fujieda (assistant professor, GSGES)

17th Kyoto University Global Environmental Forum

Naoki Okada (associate professor, GSGES)

JASSO short-visit exchange students give final presentations

Gaku Masuda (researcher, GSGES)

President visits Hanoi University of Science and Technology and Hanoi Field Campus

Ayako Fujieda and Hidenori Harada (assistant professors, GSGES)

Vietnam-Japan Presidents' Symposium brings six universities together in Hanoi to celebrate 'friendship year'

Ayako Fujieda and Hidenori Harada (assistant professors, GSGES)

Head of UN International Human Dimensions Programs visits Graduate School of Global Environmental Studies

Shizuka Hashimoto (associate professor, GSGES)

Master's degree students share their research

Yoshihiro Okumura (assistant professor, GSGES)

Three master's students win award for best thesis presentation

Shinya Funakawa (professor and curriculum coordinator, GSGES)

GSGES and Vietnamese team run special workshop

Michiko Hasegawa (researcher, CoHHO Educational Unit) and Gaku Masuda (researcher, GSGES)

New mayor of Hue visits Kyoto

Ayako Fujieda (assistant professor, GSGES)

GSGES's Future Earth research program goes into full-scale operation

Shizuka Hashimoto (associate professor, GSGES)

Kyoto University Global Environment Forum examines life, environment and peace – today's

Vietnamese society and Japan's cooperation

Kei Mizuno (associate professor, GSGES)

GSGES unveils latest book in *Introduction to Global Environmental Studies* series

Akihisa Mori (associate professor, GSGES)

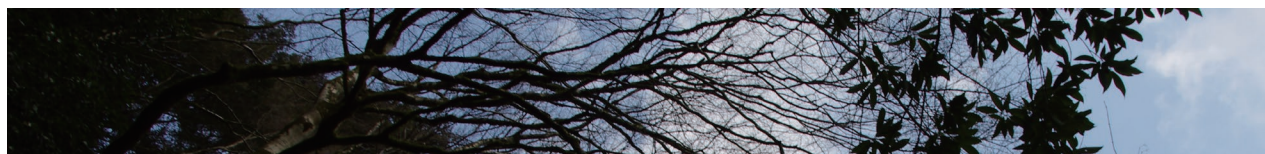
A farewell message from New Zealand

Andreas Neef (professor, Auckland University)

Academic award winners 2013

Shizuka Hashimoto (associate professor, GSGES)

お知らせ / Announcements



Participants at the CoHHO symposium

making a week-long tour of Japan to gain in-depth knowledge of the business, energy, trade, technological and political trends that are shaping the country to inform US policymaking at the committee level and legislative proposals by individual members of Congress.

The meeting concluded with a group photograph and a short walk about the serene gardens. This oasis of calm – replete with teahouse, koi pond, meandering paths and stone bridges – is hidden from the traffic on adjacent Imadegawa Street by a wall of trees.

Kyoto University hosts three-day CoHHO symposium on integrated ecosystem management

By Michiko Hasegawa, researcher, CoHHO Educational Unit

Kyoto University ran an international symposium, entitled Integrated Ecosystem Management from Hill to Ocean as part of the Connectivity of Hills, Humans and Oceans (CoHHO) program, from November 26 to 28 2013. It was the first event to be held by the CoHHO Educational Unit and commemorated the 10th anniversary of the foundation of the Field Science Education and Research Center. The event drew 188 people from 19 countries, including Japan, Korea, Vietnam, Philippines, Bangladesh, Lithuania, Ukraine, France, UK, Canada, USA and Brazil.

The symposium comprised three oral sessions – ‘Connectivity between ecosystem and its disruption’, ‘Human impacts on watersheds and coastal ecosystems’ and ‘Solutions for functioning ecosystems: management to maintain

connectivity in human landscapes’ – plus a poster session. Rajib Shaw and Shizuka Hashimoto from GSGES reported on the results of each piece of research in the oral sessions and five students on the CoHHO educational program gave their research results in the poster session.

In total there were 28 oral presentations and 74 poster presentations, which proves the interdisciplinary nature of CoHHO studies. Most of the presenters reported case studies and, if these were to be arranged according to the given interactions, CoHHO studies would become quite systematic.

The degree of international involvement in this symposium highlights our global network of CoHHO research partners and shows that CoHHO studies are as necessary now as they will be in the future. We are delighted to reveal that some participants have asked us to hold the symposium every two years and to establish an international CoHHO organization.

Kyoto University holds 14th South-East Asian Forum on climate change adaptation and disaster risk reduction in Vietnam

By Nguyen Ngoc Huy, technical staff, Institute for Social and Environmental Transition, and Ayako Fujieda, assistant professor, GSGES

The 14th Kyoto University South-East Asian Forum took place at Hanoi Medical University on November 30, involving more than 60 KU alumni, professors and staff. The topic was climate change adaptation and disaster risk reduction in Vietnam, an important issue affecting all groups in Vietnamese society. The event’s main objective is to gather together KU professors and alumni in Vietnam to help them keep them



Alumni forum participants, November 2013

in touch with one another and update them with the latest developments at the university.

At the forum, Professor Hidetoshi Kotera, executive vice-president of KU, delivered a speech on the university's global alumni network. He also emphasized the importance of forming networks for information sharing and collaboration among alumni communities.

Vietnam is a natural-disaster-prone country that is particularly vulnerable to the effects of climate change. Over the past two decades, climate-related disasters have caused an average annual loss of USD 1.8 billion (1.2 per cent of GDP in purchasing power parity) and an annual average of 445 deaths. And although the number of deaths is decreasing thanks to better disaster preparedness and response, the economic losses are increasing.

The forum had three aims. The first was to update participants on the latest climate-change scenarios and the impacts on various sectors in Vietnam, the second was to share research findings, and the third was to update Vietnam's national policy on climate change adaptation and disaster risk reduction.

In his speech, Professor Rajib Shaw from the laboratory of International Environmental Disaster Management (GSGES) shared some reflections on climate and disaster resilience in urban and rural areas, which are very relevant to the context of Vietnam.



Discussion at the forum

Two KU alumni, Dr Nguyen Ngoc Huy and Dr Hoang Vinh Hung, gave presentations on climate change, disaster and urban planning. Their colleagues from Hanoi Medical University shared the results of their research into the relationship between climate change and the health sector.

The forum also fostered discussion between KU alumni and Hanoi students who would like to study at KU in the future.

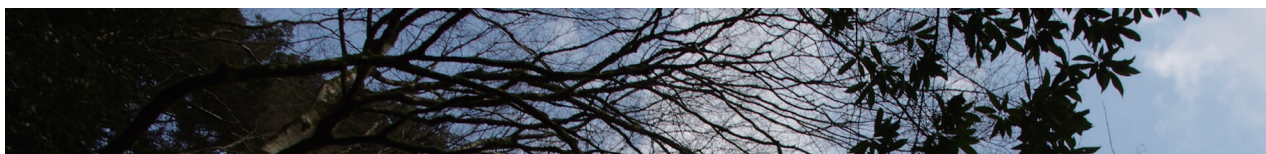
2013年11月30日にベトナムのハノイ医科大学にて、東南アジア研究所と京都大学ベトナム人同窓会により、第14回京都大学東南アジアフォーラムが開催され、地球環境学舎からは藤井学堂長、ショウ・ラジブ准教授、藤枝助教が参加しました。京都大学東南アジアフォーラムは、本学の学術成果の一端を東南アジア社会に還元することを目的とし2007年度より東南アジア各国にて開催されており、今回は「Climate change adaptation and disaster risk reduction in Vietnam」をテーマに初めてベトナムにて開催されました。

フォーラムでは、ショウ・ラジブ准教授が「都市部と農村部での気候と災害リスク軽減」と題して講演するとともに、「ベトナムにおける気候変動への適応と災害リスクの軽減」をテーマに、地球環境学舎の修了生の Tran Gai Phong 氏、Hoang Vinh Hung 氏、Nguyen Ngoc Huy 氏がベトナムで活躍する専門家としてそれぞれ講演しました。

17th Kyoto University Global Environmental Forum

By Naoki Okada, associate professor, GSGES

The 17th Kyoto University Global Environmental Forum, 'How we can live on earth and make less of an environmental impact', was held on November 30 at International Exchange Hall II, Clock Tower Centennial Hall. The three speakers, Professor Makoto Usami (GSGES, Kyoto University), Professor Taisuke Miyauchi (Graduate School of Literature,



宮内泰介北海道大学教授の講演の様子

Hokkaido University) and Associate Professor Shigeyuki Mitsuta (Faculty of Science and Engineering, Doshisha University), discussed the impact humans make on the environment on a regional to a global scale.

第 17 回地球環境フォーラム「地球のつかいかた」を京都大学百周年時計台記念館国際交流ホールⅡにおいて 2013 年 11 月 30 日に開催した。

これまで人間は自然を改変しながら生きてきたが、同時にさまざまな問題を引き起こしてきた。同時代を生きる世代に、未来を生きる世代に、できるだけ負担を強いることのない地球のつかい方とはどのようなものかを考えようと、以下の 3 つの講演を受け、総合討論を行った。

宇佐美 誠（地球環境学 教授）

「グローバルな環境ガバナンス」

宮内 泰介（北海道大学 教授）

「コモンズというしくみー自然、地域社会、そして復興」

光田 重幸（同志社大学 准教授）

「農業の環境知と生物多様性」

宇佐美教授からは、温暖化問題の構造と、問題を緩和するために政府や市民は何をするべきかという話があり、温暖化を抑制できる範囲での CO2 排出の権利を、個人の単位およびグローバルな規模で考える制度の必要性が説かれた。宮内教授は、北上川河口のヨシ原を管理してきた地域社会を例に、自然を守ることは、人と自然の関係を守ることであり、地域社会を守ることであり、そしてそのことが減災や復興にもつながると話された。光田准教授は、宮津市で半世紀にわたり農薬や購入肥料を使わず水田耕作を続けている「奇跡の棚田」を紹介し、農地周辺に多様な生物相を生み出す農業のありかたを訴えた。

JASSO short-visit exchange students give final presentations

By Gaku Masuda, researcher, GSGES

Seven students from the Graduate School of Global Environmental Studies, two students from the Graduate School of Agriculture and one student from the Graduate School of Asian and African Area Studies gave final presentations after two or three months study in Vietnam and Thailand, Indonesia

and Cambodia respectively on December 3 and January 14. All the presenters were Japanese exchange students participating in the Japan Student Services Organization (JASSO) program. The topics covered were: fieldwork on the collapse of embankment structures on soft ground; research into PFCs and their precursors in the water environment and the application of membrane filtration techniques to environmental water in Thailand; the removal characteristics of PFCs in industrial waste water in Thailand by adsorbents; the food production system relating to chicken and local networks in Thai rural society; and rural development assistance using local resources in the mountainous area of central Vietnam. Each student received a scholarship certificate after their presentation.



Dean Fujii gave each student a certificate

President visits Hanoi University of Science and Technology and Hanoi Field Campus

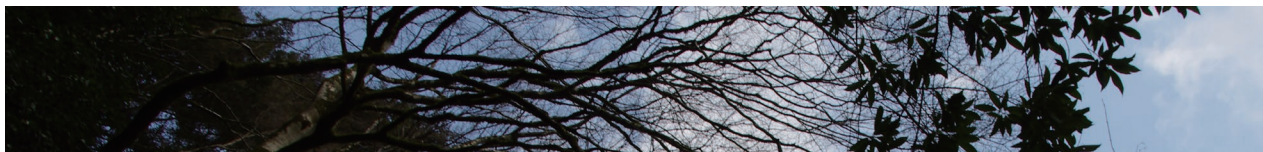
By Ayako Fujieda and Hidenori Harada, assistant professors, GSGES

President Hiroshi Matsumoto and Executive Vice-President Hidetoshi Kotera of Kyoto University visited Hanoi University of Science and Technology (HUST) and Kyoto University Hanoi Field Campus on December 20. They held fruitful talks with Nguyen Trong Giang, the president of HUST. Associate Professor Huynh Trung Hai, the dean of the School for Environmental Science and Technology at HUST, his staff members and Kyoto University alumni welcomed the delegates to the Hanoi Field Campus.

京都大学委の松本紘総長、小寺秀俊 渉外・産官学連携担当理事・副学長、川口泰史 研究国際部長、研究国際部職員 1 名、新江利彦 京都大学ーハノイ国家大学共



ハノイ理科大学環境科学部での集合写真



同オフィス所長が、藤井学堂長、原田助教、藤枝助教とともにハノイ理工大学、ハノイフィールドキャンパスを訪問しました。今回の訪問では、グエン・チョン・ザン ハノイ理工大学長を表敬し、学長ならびにグエン・カイン・ルオン 副学長、フィン・チュン・ハイ 環境理工学部長、マイ・タン・トゥン 国際協力副部長らと、研究および産学連携について、今後の計画や協力について懇談しました。その後、ハノイ理工大学環境理工学部に設置されている本学のハノイフィールドキャンパスを視察されました。その模様は本学のダナンサテライトオフィスおよび本学吉田キャンパスとテレビ会議システムを繋いで中継されました。

Vietnam-Japan Presidents' Symposium brings six universities together in Hanoi to celebrate 'friendship year'

By Ayako Fujieda and Hidenori Harada, assistant professors, GSGES

On December 21, the Vietnam-Japan Six Universities Presidents' Symposium took place in Hanoi. Senshu Ikeda Holdings and the Senshu Ikeda Bank organized the event to mark the 40th anniversary of the establishment of diplomatic relations between Japan and Vietnam.

The presidents of Kobe University, Kyoto University, Osaka University, Foreign Trade University, Hanoi University of Science and Technology and Vietnam National University, Hanoi, participated in the symposium. Approximately 220 people, including students and business professionals, attended the event.

2014年12月21日に、ベトナム・ハノイにて、「神戸大学・京都大学・大阪大学・貿易大学・ハノイ理工大学・ハノイ国家大学 ベトナムハノイシンポジウムー日本ベトナム外交関係樹立40周年ー」（主催：池田泉州ホールディングス池田泉州銀行）が開催されました。シンポジウムには、日系企業現地法人やベトナムの大学から、駐在員、教職員、学生などが220名集まりました。

本学から松本紘 総長、小寺秀俊 渉外・産官学連携担当理事・副学長、藤井滋穂 地球環境学堂長、川口泰史 研究国際部長、新江利彦 京都大学ーハノイ国家大学共同オフィス所長、原田英典 地球環境学堂助教、藤枝絢子 同助教、研究国際部職員1名が出席しました。



シンポジウムでのパネルディスカッションの様子

シンポジウムの前半は、「日本とベトナムにおける持続的発展の課題：エネルギー・環境・食糧・交通」と題した講演会が開催され、本学からは、藤井学堂長が「アジア各国における衛生・水環境の現状および改善のための方策」について講演しました。また、シンポジウムの後半は、6大学の学長による「グローバル人材とは何か。ー関西とベトナムからグローバル人材を考えるー」をテーマとした講演が行われ、その後のパネルディスカッションでは、それぞれの大学が考えるグローバル人材や企業が求める人材、その育成方法について意見交換がなされました。

Head of UN International Human Dimensions Programs visits Graduate School of Global Environmental Studies

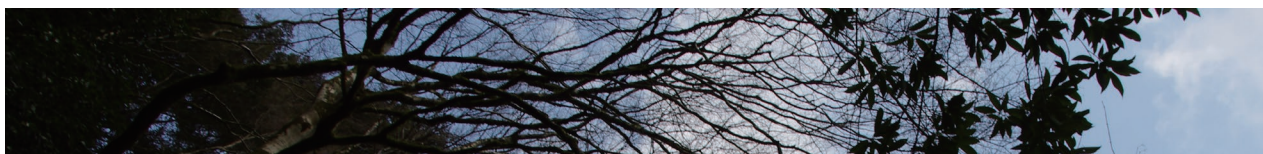
By Shizuka Hashimoto, associate professor, GSGES

Professor Anantha Kumar Duraiappah, the executive director of International Human Dimensions Programs at the United Nations University, visited GSGES on January 28 for a meeting with Professor Shigeo Fujii, the dean of GSGES, and to participate in a workshop. The event examined two topics: first, establishing a cooperation hub for global environmental studies in Indochina and, second, setting up an international network hub for researching global sustainability. Both these research areas are part of a new collaboration project funded by the Japan Society for the Promotion of Science.

Professor Fujii opened the workshop, which began with Professor Anantha Kumar Duraiappah's keynote presentation, entitled 'Towards building a sustainable society: what is the inclusive wealth index?' This was followed by 'Rebuilding Tohoku: introducing GSGES's contribution to the recovery from the 2011 earthquake and nuclear accident', presented by GSGES staff and chaired by Shizuka Hashimoto, associate professor, GSGES. Next, Ayako Fujieda, assistant professor, GSGES, gave a presentation on establishing a cooperation hub for the study of global environmental studies in Indochina and Takeshi Katsumi, professor, GSGES, gave a talk, entitled 'International network hub for Future Earth: research for global sustainability'. The workshop ended with a 40-minute discussion of the themes raised.

1月28日（火）に International Human Dimensions Programs (IHDP)（日本名：地球環境変化の人間側面に関する国際研究計画）事務局長の Anantha Kumar Duraiappah 博士が地球環境学堂・学舎を訪問されました。IHDPは、従来の地球環境研究が自然科学的視点からの進められて来たことを踏まえ、ICSU（国際学術連合）との連携により組織体制を強化し、地球環境変動について文社会科学的な視点からの研究を強化することを目的として設置された組織です。

Duraiappah 博士は藤井学堂長、舟川教務委員長を表敬された後、今年度採択された3件の研究・教育助成金



(JSPS 頭脳循環を加速する若手研究者戦略的海外派遣プログラム「フューチャー・アースに貢献する国際研究ネットワーク・ハブ構築」、JSPS 研究拠点形成事業「インドシナ地域における地球環境学連携拠点の形成」および「卓越した大学院拠点形成支援補助金」) による合同ワークショップに参加されました。

合同ワークショップの初めには、“Towards Building a Sustainable Society: What is the Inclusive Wealth Index?”というタイトルで、Duraiappah 博士による基調講演が行われました。Inclusive Wealth Index (IWI) は日本語では「包括的富指標」と訳され、国民総生産 (GDP) や人間開発指数 (HDI) が捉える期的な経済発展ではなく、「持続可能な発展」に焦点を当て、長期的な人工資本 (機械、インフラ等)、人的資本 (教育やスキル)、自然資本 (土地、森、石油、鉱物等) を含めた国の富全体を定量化評価するものです。

ワークショップではその後、「東日本大震災からの復興に向けた学堂・学舎の取り組み」、インドシナ地域における地球環境学連携拠点の形成 (JSPS 研究拠点形成事業)、「フューチャー・アースに貢献する国際研究ネットワーク・ハブ構築」(JSPS 頭脳循環を加速する若手研究者戦略的海外派遣プログラム) について、それぞれ関係する学堂教員から報告がありました。Duraiappah 博士は一連の発表を聞き、学堂の研究領域の幅広さと、教員・スタッフのアクティブな研究・教育活動に強い感銘を受けておられました。とりわけ、ベトナムを中心としてインドシナ地域の大学とこれまで進められて来た研究・教育の連携は、世界的に見ても珍しく学堂・学舎の強みの一つになるに違いないと高く評価されていました。他方で、今回の報告に人文・社会科学の研究者の参加がなかったことを指摘し、本局で工学や農学、自然科学と人文・社会科学との連携を進めることが、組織の更なる強化に繋がるだろうというコメントをいただきました。



2 年間の集大成となる研究発表に聞き入る聴衆

Master's degree students share their research

By Yoshihiro Okumura, assistant professor, GSGES

The GSGES students on master's degree courses presented their theses on February 3 and 4. The audience listened intently as the 39 students shared their research achievements, which prompted many questions and comments. The inter-

disciplinary discussions threw up a host of new ideas for future research in the field of global environmental studies.

平成 25 年度も 2 月 3 日～4 日の 2 日をかけて学舎修士論文発表会が開催されました。そこでは多様なアプローチと手法によって実施された修士 2 回生 39 名による研究の集大成が披露され、学堂大講義室に集まり熱心に耳を傾けた聴衆から非常に活発な質問やコメントが寄せられました。いずれの発表も地球環境・地域環境問題の解決に資するレベルの高いものでしたが、特に卓越していると評価された山口佳織さん (環境適応生体システム論分野)、竹内修大さん (大気環境化学論分野)、木原翔太さん (社会基盤親和技術論分野) の発表は、2013 年度の優秀発表賞に選ばれました。

Three master's students win award for best thesis presentation

By Shinya Funakawa, professor and curriculum coordinator, GSGES

The award for best master's thesis presentation was shared by three GSGES students this year. The accolade rewards outstanding presentation skills and exceptional scientific achievement. The award winners, chosen by anonymous judges from the GSGES faculty, were Kaori Yamaguchi, studying environmental systems biology, for her presentation entitled 'Evolution of vertebrate TRPA1 channel as an oxygen sensor', Nobuhiro Takeuchi (atmospheric chemistry) for 'The development of a technique to measure OH reactivity of unidentified VOCs using GC-FID' and Shota Kihara (environmental infrastructure engineering) for 'Sorption/desorption characteristics of bentonite applied to in-situ containment of waste incineration ash containing radioactive cesium.'

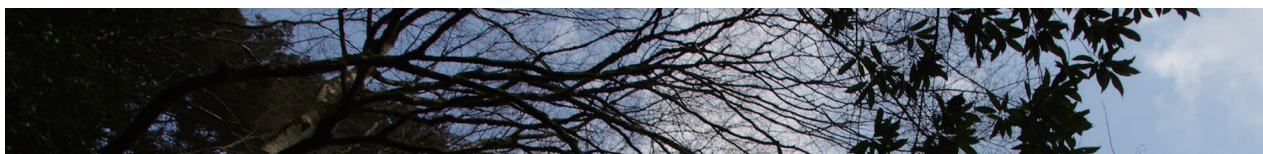
山口佳織 (環境適応生体システム論分野)

「脊椎動物における酸素センサーイオンチャネル TRPA1 の進化的考察」

本論文は、低 O₂ 条件に対する急性的応答を担う TRPA1 チャネルにおける分子進化学的な遺伝子解析および機能評価を通して、全生物種の中で有胎盤哺乳類の TRPA1 のみが低 O₂ 応答を示すことを明らかにしたものである。これをもとに、低 O₂ 応答に重要なこの形質の獲得時期が、哺乳類進化における胎盤の獲得時期と一致することを示している。分子生物学的な手法を用いて、変化する環境への適応を通じた生物の進化史の一端を明らかにするという、分野横断的かつ野心的なアプローチが展開されており、地球環境学舎修士論文優秀発表賞にふさわしいものと評価された。

竹内修大 (大気環境科学論分野)

「GC-FID 法による新規未同定 VOCs の OH 反応性測定手



法の開発」

本論文は、光化学オキシダントや地球温暖化、酸性雨などの大気環境問題において重要な役割をもつ揮発性有機化合物 (VOCs) のうち、これまで評価されていない未同定 VOCs の OH 反応性を、物質そのものを同定することなしに評価する手法を開発し実測したものである。集中観測の結果、現在まで未知であった総 OH 反応性のうち、10.7～62.3%に相当する未同定 VOCs の寄与を確認した。このように本研究は、測定法に関する斬新なアイディアに基づき精緻な実測を実現し、大気環境問題の理解を深化させたものであり、地球環境学舎修士論文優秀発表賞にふさわしいものと評価された。

木原翔太 (社会基盤親和技術論分野)

「放射性セシウムを含有する焼却灰の封じ込めを想定したベントナイトの吸脱着特性」

本論文は、埋立焼却灰からの放射性セシウム漏出を遮蔽するための吸着層に利用されるベントナイトのセシウムイオン吸脱着特性を調べた研究である。本研究で特に意識しているのが、実際の埋立環境中でセシウム吸着反応の競合相手となる他の陽イオン種 (ナトリウム、カリウム、カルシウム) の影響であり、それぞれの陽イオンのセシウム吸着阻害性、脱着促進性はともに、カルシウム>カリウム>ナトリウムであると評価された。このように本研究は、現場環境のリアリティを重視した基礎研究として、放射性物質に汚染された廃棄物の処理に貢献する成果であり、地球環境学舎修士論文優秀発表賞にふさわしいものと評価された。

GSGES and Vietnamese team run special workshop

By Michiko Hasegawa, researcher, CoHHO Educational Unit and Gaku Masuda, researcher, GSGES

On February 20, GSGES held a special workshop with a team from Vietnam's Ministry of Education and Training. The event gave Vietnamese exchange students at GSGES a valuable opportunity to talk to important individuals from their home country. The workshop also strengthened the already close links between GSGES and Vietnam.

2014年2月20日(木)に、フィ・ヴァン・ガー教育訓練省副大臣をはじめとするベトナム教育訓練省代表団一行が、本学を訪問されました。地球環境学舎・学舎では、一行8名をお迎えし、特別ワークショップを開催しました。学舎・学舎の教職員、ベトナム人留学生、ベトナムで長期インターンシップを経験した日本人学生のほか、遠隔会議システムを利用し、学舎・学舎が海外拠点オフィスを置く、ハノイ理科大学、フエ農林大学、ダナン工科大学からも参加があり、総勢48名が出席しました。藤井滋穂 地球環境学舎長より、地球環境学舎・学舎の特色、これま



ベトナム教育訓練省代表団との記念撮影

でのベトナムでの教育・研究活動実績、これからベトナムで新たに実施を計画しているプロジェクトについて説明があり、ガー副大臣からは、期待の御言葉を頂きました。ワークショップ後の歓迎パーティーには、門川大作 京都市長も駆けつけて下さり、世界歴史都市連盟を通じた京都市とフエ市との大切な関係について、お話し下さいました。多数参加したベトナム人留学生も、母国要人と積極的なディスカッションを行うなど、貴重な経験を得る機会となりました。地球環境学舎・学舎にとっては、これまで積み上げてきたベトナムとの交流のもと、さらに友好関係を深める有意義な機会となりました。

New mayor of Hue visits Kyoto

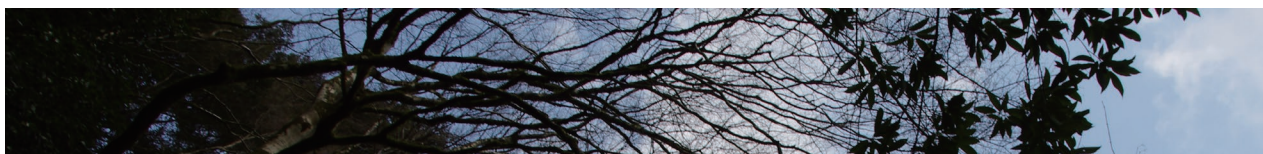
By Ayako Fujieda, assistant professor, GSGES

Mr Nguyen Van Thanh, the new mayor of Hue in central Vietnam, made a courtesy visit to the mayor of Kyoto on February 20. Hue and Kyoto have become official 'partnership cities', promoting exchanges in the areas of research, education and social welfare. Members of the Graduate School of Global Environmental Studies and the Center for South-East Asian Studies at Kyoto University, who have taken a leading role in academic exchanges, were invited to the mayors' meeting to share their ideas for future collaboration.

グエン・ヴァン・タン ベトナム・フエ市長をはじめとするフエ市代表団が、京都市長を表敬訪問されました。フエ市と京都市は、平成25年2月に、学術、教育及び福祉の分野における交流の促進を目的としたパートナーシップ提携を行っています。これまで学術交流の中心を担ってきた京都大学地球環境学舎・学舎より藤井学舎長、舟



フエ市代表団との記念撮影



川副学長、藤枝助教、東南アジア研究所より大野助教、チャン・ヴァン・クエン研究員が同席しました。

地球環境学堂・学舎では、2004年にフエ大学と部局間交流協定を締結し(2007年に大学間交流協定を締結)、国際交流科目の実施、文部科学省科学技術戦略推進費「戦略的環境リーダー育成拠点形成」事業による海外フィールドキャンパスの設置、国際協力機構(JICA)草の根技術協力事業の実施などを通じて共同研究、教育交流、社会貢献事業を行っており、今後も同大学との連携を核としたフエ市との協力が期待されています。

GSGES's Future Earth research program goes into full-scale operation

By Shizuka Hashimoto, associate professor, GSGES

GSGES's new research project, International Network Hub for Future Earth: Research for Global Sustainability, has been granted funding by the Japan Society for the Promotion of Science on the basis of its relevance to the society's Strategic Young Researcher Overseas Visits Program for Accelerating Brain Circulation. The grant enables young researchers to conduct their work at high-level overseas research institutions for one year or longer. In this project, GSGES will contribute to Future Earth, an international initiative to investigate global sustainability that aims to build on global change research programs such as the International Geosphere-Biosphere Program and the International Human Dimensions Program. Over the next three years, GSGES will dispatch 10 young scholars to 16 overseas universities and research institutes. GSGES organized a launch meeting with project members in October and ran selection committees in November and December to choose the scholars to take part. For the latest information on this project, visit <http://www2.ges.kyoto-u.ac.jp/FutureEarth/>

地球環境学堂は2013年10月に日本学術振興会による「頭脳循環を加速する若手研究者戦略的海外派遣プログラム」に採択されました。採択課題名は「フューチャー・アー



第2回派遣若手選考委員会での檀浦助教による質疑

スに貢献する国際研究ネットワーク・ハブ構築」です。本プログラムでは、今後3年間にわたり欧・米等の16の大学・研究機関と共同研究を進め、その中で総勢10名の若手研究者(教員、博士後期課程院生)を各1年派遣していきます。

本プログラムのキックオフ・ミーティングとして2013年10月23日に、第1回FEハブ構築委員会を開催し、今後の運営方針、若手研究者の選考方針が話し合われました。また、11月、12月にそれぞれ派遣若手研究者の選のための派遣若手選考委員会を開催し、今年度派遣する4名の若手研究者が選ばれました。今年度派遣される4名の若手研究者の氏名、所属、研究課題、派遣国は以下の通りです。本プログラムの最新情報は、公式ホームページをご覧ください(<http://www2.ges.kyoto-u.ac.jp/FutureEarth/>)。

久保 亮介(博士後期課程、陸域生態系管理論)
「食品科学的観点からみた地酒製造法の国際比較」
(派遣先:タンザニア国・ソコイネ農業大学、カメルーン・チャン大学)

上田 純平(助教、大気環境化学論分野)
「新規太陽光ストレージ材料の開発」
(派遣先:オランダ・デルフト大学、ユトレヒト大学)

大下 和徹(准教授、資源循環科学論分野)
「下水汚泥高効率メタン発酵とバイオガス精製システムの国際共同開発」
(派遣先:ベルギー・ルーヴェンカトリック大学)

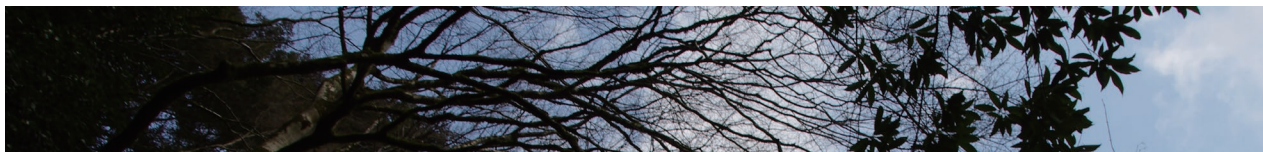
檀浦 正子(助教、生態系生産動態論分野)
「森林を対象とした生態系炭素循環モデルの構築」
(派遣先:フランス・ロレーヌ大学、フランス国立農業研究所)

Kyoto University Global Environment Forum examines life, environment and peace – today's Vietnamese society and Japan's cooperation

By Kei Mizuno, associate professor, GSGES

The 18th Kyoto University Global Environment Forum was held on February 15 and involved 84 participants. Four speakers, including Professor Tran Van Nam, president of the University of Danang, discussed issues relating to life and the environment in Vietnam and Japan's role in providing technical assistance and human resource development. The forum was also attended by Consul Cao Anh from the Consulate General of Vietnam in Osaka, who expressed his strong wish for contributions from Japanese universities to facilitate future cooperation between his country and Japan.

今年度最後の地球環境フォーラムが、2月15日(土)に時計台国際交流ホールで開催されました。地球環境学堂が10年にわたって研究、教育、実践事業を展開しているベトナムを題材に、人々の暮らしや環境の問題とその解



決に向けた取り組み、長い戦争の歴史から学ぶことなど、幅広い話題が4名の講演者から提供されました。今回特別にお招きしたダナン大学総長チャン・ヴァン・ナム先生からは、急激な経済開発の一方で生じているさまざまな環境問題の現状と、その解決に向けた日本の技術協力、人材育成に寄せる期待をお話くださいました。84名の来場者からは、ベトナムと日本の関係、国際協力のあり方などについてさまざまな質問が寄せられ、総合討論で議論されました。また、在大阪ベトナム総領事館からカオ・アイン・ジュン領事も臨席され、日本の大学に対する一層の協力への期待を込めたご挨拶を頂戴しました。

GSGES unveils latest book in *Introduction to Global Environmental Studies* series

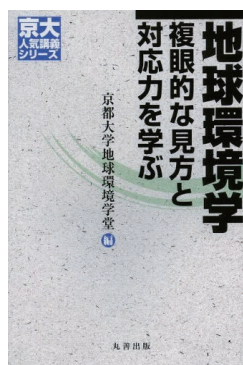
By Akihisa Mori, associate professor, GSGES

The Graduate School of Global Environmental Studies has just published *Global Environmental Studies: Multiple Viewpoints and Responsiveness*. It is the third book in the *Introduction to Global Environmental Studies* series, which is published in Japanese by Maruzen, Tokyo, and edited by GSGES.

地球環境学堂・学舎の設立から十年が経ち、それぞれの学問分野を相互に理解することで新たな共同研究に取り組んでいる。また、教員1人1人が視野を広げて研究に学際性を持つなど、地球環境の保全という課題を解決するという目的指向型の研究・教育を進めつつある。

こうした研究・教育の動向と、地球環境学舎の教員が3巡目に入ったことから、全学共通科目「地球環境学のすすめ」の新たなテキストの作成を進め、『地球環境学：複眼的な見方と対応力を学ぶ』として、2014年2月25日に刊行した。

地球上の様々な環境問題を解決するには、環境変化を複眼的に捉え、多様な方策を創りだし社会に受け入れられながら広めていくという創造的総合力が求められる。この点を踏まえて、本書は研究分野ごとのアプローチを超えて、環境問題を捉える枠組みの再構築、環境悪化への対応策、環境変化と適応力という統合的な問題解決を指向した構成とした。ご一読いただければ幸いです。



(目次)

第I部 環境問題をどのように捉えるか

- 第1章 開発による強制移住—経済成長が引き起こす犠牲とは？
- 第2章 衛星からみる環境問題—都市の拡大と砂漠化
- 第3章 生態系サービスと社会

第4章 地域に根ざした文化的景観の保全

第5章 風土建築から学ぶ持続的人間環境—文化継承社会再生への建築的視座

第6章 気候変動政策とエネルギー政策の統合—なぜ日本では進まないのか？

第II部 環境変化とどのようにつきあうか

第7章 新規有機化合物の有用性と危険性

第8章 大地をめぐる環境保全・創造—「土」の機能を活用する

第9章 エコロジカルサニテーション—健康と環境を衛るしものふんべつ

第10章 廃棄物の現在・過去・未来—適正処理、資源循環、そして事故防止のために

第11章 生命科学による生命現象の解明とその応用に向けて

第12章 生体の環境変化「感知」メカニズム

第13章 構造ヘルスマニタリング—土木構造物の高齢化への取り組み

第14章 安全と安心の間—リスクコミュニケーションを考える

第III部 自然災害への適応力をどのように高めるか

第15章 自然災害と地域社会

第16章 東日本大震災から学ぶコミュニティ防災へのアプローチ

第17章 防災・減災の視点で今を見つめる—巨大災害と防災・減災のこれから

エピローグ—地球環境学のすすめ

索引

A farewell message from New Zealand

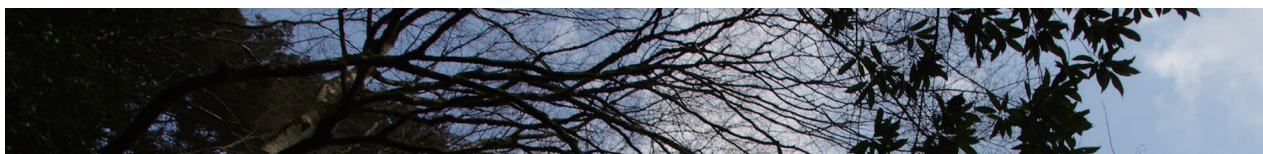
By Andreas Neef, professor, Auckland University

Dear colleagues and students at GSGES

As most of you already know, I recently moved to University of Auckland, New Zealand, where I assumed a new position as professor in development studies at the Centre for Development Studies, School of Social Sciences, Faculty of Arts. It was not an easy decision to accept this new professorship because I had a great time and wonderful experiences in Japan.

I came to Kyoto in April 2009 for a five-month visiting research fellowship at the Center for South-East Asian Studies, hosted by Professor Yasuyuki Kono from the Division for Human-Nature Dynamics. In November 2009, I assumed a research professorship in knowledge and innovation management with the Faculty of Agriculture, Kyushu University, Fukuoka, where I stayed for 16 months at the Food and Agricultural Policy Lab of Professor Shoichi Ito.

I then got the amazing opportunity to become a professor under the G30-program of the Graduate School of Global Environmental Studies, Kyoto University. Professor Takeshi



Katsumi visited me in Fukuoka to bring me the great news and I was excited to be able to return to this wonderful city in March 2011. With his kind support, and together with Associate Professor Kei Mizuno and Associate Professor Jane Singer, we founded the Resource Governance and Participatory Development Lab. During my two-and-a-half years at GSGES, I had the privilege to collaborate with several colleagues in an interdisciplinary research project, Integrated Assessment of Post-Disaster Recovery in Coastal Communities in Asia-Pacific, funded by the Japanese Society for the Promotion of Science. I also got involved as a co-investigator in several other research activities, such as Sustainability of Fijian Traditional Wooden Architecture (led by Associate Professor Hirohide Kobayashi), Tertiary Education for Sustainable Development (led by Associate Professor Tracey Gannon) and Ecosystem Services of the Mt. Aso Cultural Landscape in Kyushu (led by Professor Hiroshi Yokogawa, Kitakyushu University).

I enjoyed giving lectures to Japanese and international students at GSGES. This graduate school provides such excellent opportunities to postgraduate students, such as internships in foreign countries and interdisciplinary training and research. I was happy to come back here in February this year to teach a three-day intensive course, Natural Resource Governance II.

During my time at GSGES, I got excellent support from the

administrative office, particularly from Hirose-san and Kawai-san. My amazing secretary, Yuri Ohara, helped me through all the difficulties and challenges that I experienced as a foreign professor with very poor Japanese language skills in the Japanese university system.

I am now adjusting to my new life in New Zealand with new professional responsibilities. My colleagues at the Centre for Development Studies are very nice and I look forward to the new experience at the University of Auckland. As you can see in the photo, I commute to the university by boat and bicycle. Having lived for several years in small apartments in Fukuoka and Kyoto, our family enjoys the space in our rented house and garden. But we miss the delicious Japanese food and the friendliness of the Japanese people. Kyoto and GSGES will always have a very special place in my heart and I am confident our collaboration and friendship will continue and even become deeper in the future.

Andreas Neef

Academic award winners 2013

By Shizuka Hashimoto, associate professor, GSGES

The Graduate School of Global Environmental Studies would like to take this opportunity to celebrate the achievements of this year's academic award winners. These individuals, one of whom is a PhD candidate, were given their prizes by academic societies or at conferences. The awards, winners and their laboratories are listed as follows:

Excellent Papers Award of the International Conference on Waste Management and Technology 2013

Professor Masaki Takaoka (Environmental Health Risk Management).

2012 Japanese Geotechnical Society Paper Award

Emeritus Professor Masashi Kamon (Environmental Infrastructure Engineering); Professor Takeshi Katsumi (Environmental Infrastructure Engineering); Associate Professor Toru Inui (Environmental Infrastructure Engineering).

2013 Society of Materials Science Young Researcher Award

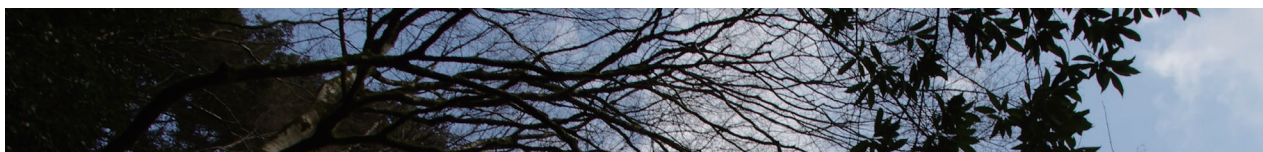
Associate Professor Toru Inui (Environmental Infrastructure Engineering).

2012 Japan Society of Civil Engineers Young Researcher Award

Assistant Professor Atsushi Takai (Environmental Infrastructure Engineering).

Otto Hutzinger Student Presentation Award of the International Symposium on Halogenated Persistent Organic Pollutants – Dioxin 2013

PhD candidate Jira Kongpran (Environmentally-friendly Industries for Sustainable Development).



2013 Society of Environmental Instrumentation Control and Automation Paper Award

Associate Professor Kazuyuki Oshita (Environmental Health Risk Management).

International Conference on Waste Management and Technology 2013 Excellent Papers Award

高岡教授（資源循環科学論分野）「Mercury and Mercury Containing Waste Management in Japan」

平成24年度地盤工学会論文賞

嘉門名誉教授・勝見教授・乾准教授ら（社会基盤親和技術論分野）「A simplified image analysis method to study LNAPL migration in porous media」

平成 23 年度日本材料学会学術奨励賞

乾准教授（社会基盤親和技術論）「廃棄物等の有効利用に関わる地盤環境の影響評価と保全技術に関する研究」

平成 24 年度土木学会論文奨励賞

高井助教（社会基盤親和技術論分野）「ソイルベントナイト連続遮水壁の遮水性能に及ぼす影響因子」

Otto Hutzinger Student Presentation Award of the International Symposium on Halogenated Persistent Organic Pollutants – Dioxin 2013

Jira Kongpran さん（環境調和型産業論分野・博士後期課程）「Determination of fluorotelomer alcohols and perfluoroalkyl carboxylates in air environment in Thailand（タイ王国の大気環境におけるフッ素テロマーアルコール類とペルフルオロカルボン酸の測定）」

平成 24 年度環境システム計測制御学会論文賞

高岡教授・大下准教授ら（資源循環科学論分野）「ごみ焼却施設におけるエネルギー回収強化策が温室効果ガス削減におよぼす影響」

■ ■ ■ お知らせ / Announcements ■ ■ ■

地球環境学舎平成 26 年度入学者ガイダンス（修士課程・博士課程合同）

日時：平成 26 年 4 月 7 日（月）9 時 30 分～12 時
場所：総合研究 5 号館 2 階 202 号室（大講義室）

地球環境学舎在学生オリエンテーション

日時：平成 26 年 4 月 7 日（月）14 時～15 時
場所：総合研究 5 号館 1 階 / 2 階

新入生歓迎の学生・教職員懇親会

日時：平成 26 年 4 月 11 日（月）18 時～20 時
場所：吉田生協（京都大学吉田南構内）
内容：①新入生自己紹介、②教員紹介、③在校生紹介、④その他

森里海連環学教育プログラムガイダンス

April date for guidance on the CoHHO Education Program

Guidance for the Educational Program for Studies on the Connectivity of Hills, Humans and Oceans (CoHHO) will be held in the large-sized lecture room of GSGES on Wednesday April 9 at 16:30. Students who are interested in the program are urged to attend. For more information, visit the CoHHO Educational Unit website at <http://fserc.kyoto-u.ac.jp/cohho/>.

2014 年 4 月 9 日（水）の 16 時 30 分から、地球環境学舎大講義室で、森里海連環学教育プログラムのガイダンスを行います。履修希望者は、できる限り参加してください。プログラムの詳細は、<http://fserc.kyoto-u.ac.jp/cohho/> を、ご覧ください。

掲載記事の募集について / Seeking Articles for Sansai Newsletter

第 8 号のニュース・レターへの記事の掲載をご希望の方は、ges-sansai@ges.kyoto-u.ac.jp までご連絡ください。

We are now accepting submissions for
Sansai Newsletter No. 8.